

في رحاب
اللغة القرآنية

بحوث تأصيلية، ودراسات تطبيقية

د. علاء حسني المزين



IIUM PRESS

INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA

في رحاب اللغة القرآنية

بحوث تأصيلية، ودراسات تطبيقية

اختيار، ومراجعة، وتحرير

د. علاء حسني المزين



IIUM Press

٢٠١١

نشر من قبل:
IIUM Press
International Islamic University Malaysia

الطبعة الأولى ٢٠١١م/١٤٣٣هـ
© IIUM Press, IIUM

جميع الحقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة لـ IIUM Press. ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو مجزئاً أو تسجيله على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على أسطوانات ضوئية إلا بموافقة الناشر خطياً.

رقم التسلسل الدولي (ISBN): 978-967-418-183-3

عضو مجلس النشر العلمي الماليزي
(Majlis Penerbitan Ilmiah Malaysia - MAPIM)

طبع من طرف:
IIUM PRINTING SDN.BHD.
NO. 1, JALAN INDUSTRI BATU CAVES 1/3
TAMAN PERINDUSTRIAN BATU CAVES
BATU CAVES CENTRE POINT
68100 BATU CAVES
SELANGOR DARUL EHSAN
TEL: +603-6188 1542 / 44 / 45 FAX: +603-6188 1543
EMAIL: iiumprinting@yahoo.com

المحتويات

- ٩ المقدمة
- ١١١ (١١٥٤٥ / ٢٠٨٦٢) شبهات داحضة حول لغة القرآن الكريم الخائذة: عرض ونقض لبعض شبه النصارى حول اللغة القرآنية
- ١٣٤ (١١٥٦٥ / ٢٠٨٦٤) مراجعة نقدية لترجمة القرآن للغة الملايوية: ترجمة مفهوم الاستعارة للغة الملايو نموذجاً
- ١٤٨ (٦٧٣٥ / ٢٠٨٦٥) نحو نظام تفاعلي للتعرف الآلي عبر الحاسوب على الصوت القرآني
- ٦٢ دراسة احصائية بحروف القرآن الكريم
- ١٧٢ (١١٥٦٥ / ٢٠٨٦٦) العولمة اللغوية، وأثرها على لغة الأطفال
- ١٨٦ (١١٧٧ / ٢٠٨٦٩) أثر تطبيق منهج الدراسات المصطلحية الحديث في ضبط قياسية المصطلح العربي "مصطلح الآخر نموذجاً"
- ١٠٢ صنع الجسوع في اللغة العربية، وإمكاناتها في الإثراء اللغوي
- ١٣٨ ضمزة في الخط العربي، تاريخها، وإنشكالاتها، وطريقة لإتقان كتابتها
- ١٥٢ معالم المنهج الإسلامي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها
- ١٦٦ نحو حداثة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا دراسة وصفية تحليلية
- ١٨٦ تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها: مشكلات وحلول
- ٢٠٢ (٩٥٧ / ٢٠٨٦٢) المعايير الثقافية المعتمدة عند إعداد كتب تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها
- ٢١٢ الأسس الفنية لبناء مناهج وطرق تدريس منتجة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها
- ٢٢٤ برنامج تدريب معلمي اللغة العربية المعينين حديثاً لتعليم العربية للناطقين بغيرها في قسم لغة القرآن بالجامعة الإسلامية العالمية
- ٢٣٥ (١٢٥٤٥ / ٢٠٨٦٤) تدريب معلمي اللغة العربية بالمدارس الدينية الأهلية ابتدائية وثانوية بالبلاد غير العربية تجربة الاتحاد العالمي للمدارس نموذجاً
- ٢٣٧

نحو نظام تفاعلي للتعرف الآلي عبر الحاسوب على الصوت القرآني

د. أحمد راغب أحمد^١

ملخص البحث:

يقوم البحث على دراسة نتائج التشغيل التنفيذي لأحد أهم الأنظمة الحاسوبية المعنية بالتعرف الآلي على الصوت القرآني وهي برنامج حفص "المعلم الآلي للتجويد"، وذلك من خلال رصد الآليات التنفيذية والنتائج الاختبارية التي تمت عليه قبل اعتماده. وقد تمت هذه التجارب في ثلاث دول (مصر والمملكة العربية السعودية ودولة الكويت)، وشارك فيها ما يربو على مائتي مستخدم، تحت إشراف فريق عمل متنوع التخصصات ما بين إداري وهندسي ولغوي وتجويدي وتربوي، وقد أظهرت النتائج بصورة إحصائية فعالية البرنامج ودوره المميز في الإسراع بالعملية التعليمية، وزيادة الحصيلة الإدراكية لدى الطلاب عينة البحث الذين خضعوا لهذه الدراسة كعينة تجريبية، وذلك مقارنة بالنتائج التحصيلية للعينة الضابطة التي أخذت نفس الجرعة التعليمية بطريقة تقليدية.

تقديم:

لقد أصبح الحاسب الآلي وتطبيقاته جزءاً لا يتجزأ من حياة المجتمعات العصرية، وقد أخذت تقنية المعلومات المعتمدة على الحاسب الآلي تغزو كل مرفق من مرافق الحياة، فاستطاعت هذه التقنية أن تغير أوجه الحياة المختلفة في زمن قياسي؛ فكان لزاماً على كل مجتمع يريد اللحاق بالعصر المعلوماتي أن ينشئ أجياله على تعلم الحاسب الآلي وتقنياته، ويؤهلهم لمجابهة التغيرات المتسارعة في هذا العصر^٢.

وقد زامت هذه التطورات التقنية مراحل تقدم التعلم الذاتي وذلك بدءاً من استخدام الوسائط المتعددة والتعلم بمساعدة الحاسب الآلي، وانتقالاً إلى التقنيات المتطورة التي تسعى إلى تفعيل دور الحاسب الآلي أكثر في تعلم اللغات عموماً ومنها اللغة العربية.

ويعد برنامج "حفص" أحد أهم هذه التقنيات التعليمية، فقد جمع من المزايا العلمية والتطبيقية ما جعله أهلاً للدراسة دون غيره من البرامج الصوتية ذات الصلة، ويكفي أن نشير إلى أن ما حواه البرنامج من زخم علمي قائم على تشابك التخصصات كان له الأثر الواضح في حصوله على الجائزة الأولى في المسابقة العالمية الدولية في المحتوى الإلكتروني لعام (World Summit Award (WSA، وهي الجائزة التي رُشِّحَ لها ٨٥٠ عملاً من نحو ١٦٠ دولة في العالم، وجرى تحكيمها في كرواتيا.

^١ أستاذ علم اللغة المساعد بالجامعة الإسلامية العالمية - ماليزيا.

^٢ www.lafss.com

^٣ هشام محمد الحرك، الإنترنت في التعليم: مشروع المدرسة الإلكترونية: <http://www.annabaa.org/nbanews/24/096.htm>